



ROTTERDAMSCHER COURANT.

DINGSDAG 10 OCTOBER.

BUITENLAND.

LONDEN den 7 oktober.

M. heeft onlangs den heer G. J. R. Gordon, thans staatsgastelastige en consul-generaal in de Republiek Uruguay, tot haren gevolmagtigden minister bij het Koninkrijk der Nederlanden benoemd.

De Opperbevelhebber der troepen heeft, ten einde niet te worden gepingelen aan te vullen, welke in het expeditielandschap in het Oosten ontstaan of nader te verwachten zijn, ook de sterkte van dat leger te vermeerderen, aan de manschappen der kavallerie en infanterie van linie, die in het Vereenigd Koninkrijk dienst doen, vrijheid verleend om zich als vrijwilligers bij genoemd leger te doen aanmelden. Ieder zoodanig vrijwilliger ontvangt een bepaald handgeld.

In het vooruitzicht der mogelijkheid dat onze vlooten in de Witte en Baltische Zeeën op de steile rotsen der Schetlandeilanden teruggedreven kunnen worden, heeft de Regering het plaatsen van lichttorens op die eilanden bevestigd.

Nauwelijks was het algemeen bekend dat eene Regeringscommissie het vaderlandsch fonds tot ondersteuning der weduwen en kinderen van in den tegenwoordigen oorlog gesneuvelde soldaten bijeen zal brengen en verspreiden, of van alle zijden, ook uit de Engelsche koloniën, ontving men de verzekering van den Regering bijval welken dit plan vinden zal. Te Melbourne wordt men dat minstens 20,000 ponden sterling zal worden toegebragt, en in Zuid-Australië en de Westindische eilanden is de geestdrift niet minder groot.

Bij gelegenheid der jaarlijksche vergadering van het Bouwkundig genootschap te Herford hield de bekende sir E. Lytton Bulwer eergisteren eene welsprekende rede, in welke hij trachtte te betoogen dat de verandering van Rusland en het terugdringen van dat binnen zijne oude grenzen de grootste zegeningen van de beschaafde wereld en voor alle takken van de nijverheid zou aanbrengen.

Eene geduchte ramp heeft de stad Newcastle op de Noordkust getroffen. Gisteren nacht tusschen twaalf en een uur brak brand uit in de saaijfabriek van den heer J. Wilson, uit het naburig Gateshead, en sloeg, na twee uren lang te hebben voortgedoerd, tot de belende pakhuizen, thans bij den heer Sissons in gebruik, over. Deze pakhuizen, welke een zeer grooten voorraad zwavel, koper en zeven vaten buskruid inhielden, vlogen toen in een ontzettend gekraak in de lucht, waarop een toevloed volgde dat alle beschrijving te boven gaat. Huizen werden omvergeworpen, vele menschen onder de puin bedolven, anderen door den rook der ontplofte buskruiden verstikt, nog anderen zwaar gekneusd. In eene zijde kapel der Methodisten hadden zich eenige troepen soldaten verzameld, om op dat punt met de brandweer werkzaam te zijn, toen de ontploffing het grootste gedeelte van dit gebouw vernielde en verscheiden dier manschappen, waartoe de luitenant Painter behoorde, onder het puin begraven werden. De heer R. Mason, lid van den gemeenteraad, werd aldaar door een steek verstikt, en de heer Davison, wiens zoon om het leven kwam, verloor het gebruik zijner oogen. Vijftig menschen, anderen zeggen ver over de honderd, werden of lichtere mate gekwetst, zijn naar het hospitaal overgebragt, en het hospitaal der barakken is nu geheel vol van gewonde soldaten. De jammerkreten der vrouwen, die bij de afzending van het bericht nog steeds rondlopen, om hunne betrekkingen te zoeken, waren hartverleidend.

Het verlies van eigendom, door deze ontzettende gebeurtenis te weeg gebragt, is tot hiertoe onberekenbaar, en het stellig gaat het een miljoen ponden sterling te boven. De Mariakerk te Gateshead is inwendig geheel vernield; verscheiden grafzerken in die kerk werden, door een schok, ver weg geworpen en beschadigden de muren der naburige huizen. Op honderd Engelsche ellen afstands van de plaats der uitbarsting is nagenoeg geen enkel huis onbeschadigd gebleven; de schok werd te Sunderland, op een afstand van elf mijlen van Newcastle af ligt, zoo duidelijk gevoeld, dat aldaar de grootste ontsteltenis heerschte. De vlammen verspreidden zich met verontrustende snelheid over de huizen, ofschoon er gelukkig geen gebrek aan water was, niet weinig tot vermeerdering der schade gebragt. Eenige duizende quarters graan en verscheiden vaten teer behooren onder de handelswaren welke in de pakhuizen op de Kade zijn verloren gegaan, waarvoor ongeveer vijftig huizen en kantoren geheel of ten deele vernield zijn.

PARIS den 8 oktober.

De Regeringsblad van gisteren deelt het volgende mede: De Keizer heeft van den maarschalk de St. Arnaud het volgende verslag ontvangen nopens de overwinning van de Alma. Niemand zal zonder ontroering dit zoo belangrijke verhaal eener groote zegepraal lezen, waarin de Generaal en chef van iedereen, behalve van zich zelf spreekt. Echter schat de Regering de geestkracht en bekwaamheid, bij deze gelegenheid door den maarschalk aan den dag gelegd, op hoogen prijs gelijk te achten. De Keizer heeft bepaald dat heden ten twaalf ure 21 kanonschoten zouden worden afgeschoten, om deze overwinning te vieren.

„In het hoofdkwartier te Alma, slagveld aan de Alma, den 21 september 1854.

„Sire, het kanon van Uwe Majesteit heeft gesproken... Wij hebben eene volkomen zege behaald. Het is een schoone dag, Sire, welke opgeschreven kan worden in de militaire jaarboeken van Frankrijk; en Uwe Majesteit zal een naam meer kunnen voegen bij de overwinningen welke de vanen van het Fransche leger versieren.

„De Russen hadden gisteren al hunne strijdkrachten, al hunne middelen vereenigd, om zich te verzetten tegen het overtrekken over de Alma. Vorst Menzikoff voerde hen in persoon aan. Alle hoogten waren van geduchte redoutes en batterijen voorzien. Het Russische leger telde 40,000 bajonetten van alle punten der Krim gekomen, des morgens kwamen er nog van Theodosië, 6000 ruiters, 180 veldstukken of staande stukken geschut. Van de hoogten welke zij bezetten konden de Russen ons sedert den 19den, toen wij aan de Bubbanach aangekomen zijn, man voor man tellen. Den 20sten, des morgens ten zes ure, deed ik door de afdeling Bosquet, met acht Turksche bataillons versterkt, eene omtrekkende beweging uitvoeren, welke den linkervleugel der Russen insloot en eenige hunner batterijen omtrok. De generaal Bosquet manoeuvreerde met evenveel beleid als dapperheid. Deze beweging besliste den goeden uitslag van den dag. Ik had de Engelschen verzocht hunnen linkervleugel uit te breiden ten einde gelijktijdig den regtervleugel der Russen te bedreigen, terwijl ik hun centrum zou bezig houden, maar hunne troepen stonden eerst ten half elf ure in linie geschaard. Zij hebben deze verrigting wakker hersteld. Ten half één ure besloeg de linie van het vereenigde leger eene uitgestrektheid van meer dan eene groote mijl, bereikte de Alma en werd door een vreeselijk traillieurvuur begroet. Bij deze beweging verscheen de voorhoede der kolonne Bosquet op de hoogten. Ik gaf het teeken tot den algemeenen aanval. De Alma werd met den stormmarsch overschreden. Prins Napoleon maakte zich aan het hoofd zijner divisie meester van het groote dorp Alma, onder het vuur der Russische batterijen. De Prins heeft zich in alles den schoonen naam welken hij draagt waardig betoond. Onder het vuur der vijandelijke batterijen bereikte men den voet der hoogten. Daar, Sire, begon een ware veldslag langs de geheele linie, een veldslag met zijne episodes van schitterenden heldenmoed en dapperheid. Uwe Majesteit kan trotsch zijn op zijne soldaten, zij zijn niet verbasterd: het zijn soldaten van Austerlitz en Jena. Ten half vijf ure zegevierde het Fransche leger overal. Alle stellingen waren met de bajonet bemagtigd onder den kreet van *leve de Keizer!* welke den ganschen dag weerklonk; nooit heb ik dusdanige geestdrift aanschouwd; de gewonden lieven zich van den grond op om mede te juichen. Aan onze linkerzijde ontmoetten de Engelschen digte drommen en ondervonden groote moeilijkheden; doch men is alles te boven gekomen. De Engelschen hebben de Russische stellingen onder het kanongebulder met eene bewonderenswaardige orde aangetast en bemagtigd en de Russen verjaagd. Lord Raglan heeft de dapperheid der ouden. Te midden der kanon- en geweerkogels begeeft dezelve kalme hem nooit. De Fransche linien vormden zich op de hoogten terwijl zij den Russischen linkervleugel overvleugelden; de artillerie opende haar vuur. Toen was het geen terugtoeg meer, maar eene vlugt; de Russen wierpen hunne geweren en hunne ransels weg om beter te kunnen loopen. Zoo ik kavalerie gehad had, Sire, zou ik verbazende uitkomsten verkregen en zou Menzikoff thans geen leger meer hebben; doch het was laat, onze troepen waren afgemat, de artilleriebehoefden zouden weldra uitgeput zijn; wij legden ons ten zes ure des avonds in het bivouak der Russen. Mijne tent is geplaatst op dezelfde plek waar zich des morgens die bevond van vorst Menzikoff, die zich zoo zeker achtte ons te weerhouden en ons te slaan, dat hij zijn rijkdom achtergelaten. Ik heb het buit gemaakt met zijne portefeuille en zijne brieven; ik zal veel voordeel trekken uit de belangrijke inlichtingen welke ik daaruit put. Het Russische leger zal zich waarschijnlijk twee mijlen van hier hebben kunnen vereenigen en ik zal het morgen aan de Katcha aantreffen, doch verslagen en gedemoraliseerd, terwijl het verbonden leger vol ijver en geestdrift is. Heden moet ik hier blijven om onze gewonden en de Russische gewonden naar Konstantinopel te verzenden, en van de vloot krijgsmiddelen en levensmiddelen te ontvangen.

„Van de Engelschen zijn 1500 man buiten gevecht gesteld. De Hertog van Cambridge is welvarend; zijne divisie en die van sir J. Brown zijn voortreffelijk geweest. Ik heb ongeveer 1200 man te betreuren die buiten gevecht zijn gesteld, 3 officieren zijn gedood en 54 gewond, 253 onderofficieren en soldaten zijn gedood en 1033 gewond. De generaal Canrobert, wien gedeeltelijk de eer van den dag toekomt, is licht gewond door het springen van een houthuiter, welke hem aan de borst en aan de hand heeft getroffen; het gaat wel met hem. De generaal Thomas, van de divisie des Prins, heeft een kogel gekregen in den onderbuik, eene ernstige wonde. De Russen hebben ongeveer 5000 man verloren. Het slagveld is bezaaid met hunne dooden, onze ambulances zijn gevuld met hunne gekweten. Wij hebben eene eventedigheid van zeven Russische lijken tegen een Fransch lijk waargenomen. De Russische artillerie heeft ons

kwaad gedaan, doch de onze overtreft de hare verre. Mijn gansche leven zal ik het betreuren dat ik slechts mijne twee regementen Afrikaansche jagers niet gehad heb. De Zouaven hebben de bewondering der beide legers gewekt; dat zijn de eerste krijgslieden der wereld.

„Sire, wil de hulde aannemen van mijn diepen eerbied en mijne innige geachtbaarheid.

(get.) maarschalk A. DE SAINT-ARNAUD.

De *Moniteur* laat op dit belangrijk stuk de dagorder volgen van den maarschalk de St. Arnaud aan de troepen, welke reeds door ons volgens het dagblad *Lloyd* is medegedeeld.

Verder behelst het officiële dagblad van gisteren nog het volgende bericht van den staatsgastelastige van Frankrijk te Konstantinopel aan den Minister van buitenlandsche zaken:

„Therapia den 27 september 1854. Gedemoraliseerd door de vermetelheid der vereenigde troepen, hebben de Russen, die aan de Alma 8000 dooden hebben geteld, noch aan de Katcha noch aan de Belbek stand gehouden, beide geduchte stellingen. Zij zijn Sebastopol binnengetrokken, den toegang waartoe zij versperd hebben door drie hunner linesschepen en twee fregatten te doen zinken. Den 25sten waren de vereenigde legers op marsch om eene stelling voor de stad in te nemen. Van de Engelschen zijn te Alma 1800 man buiten gevecht gesteld. Een aide-de-kamp van lord Raglan begeeft zich naar Parijs en naar Londen, met dépêches van de opperbevelhebbers.

De *Moniteur* van heden bevat de uitvoerige rapporten nopens den slag aan de Alma, welke door den maarschalk de St. Arnaud aan den Minister van oorlog en door den admiraal Hamelin aan den Minister van marine gerigt zijn.

Verder behelst het Regeringsblad heden nog het volgend schrijven van den opperbevelhebber des legers in het Oosten aan den Minister van oorlog:

„In het hoofdkwartier te Alma, slagveld aan de Alma, den 22 september 1854.

„Mijnheer de Minister, mijn officieel rapport geeft Uwe Excellentie verslag van de bijzonderheden van den roemrijken dag van den 20sten, doch ik kon den courier niet laten vertrekken zonder u eenige woorden te zeggen van onze dappere soldaten. De krijgslieden van Frankrijk en Oostenrijk bevinden zich steeds onder onze vanen, mijnheer de Maarschalk, de slag aan de Alma heeft het bevestigd. Het is dezelfde geestdrift, dezelfde schitterende dapperheid. Met zoodanige mannen kan men alles verrigten, wanneer men hun vertrouwen heeft weten in te boezemen.

„De vereenigde legers hebben inderdaad geduchte stellingen verwonnen. Ze gisteren doorlopende, heb ik al het gunstige gadeslagen dat zij tot wederstand aanboden, en waarlijk, zoo de Franschen en de Engelschen haar bezet hadden, zouden de Russen er zich nooit meester van gemaakt hebben.

„Thans nu alles kalmer is en nu de berichten welke ons door deserteurs en gevangenen toekomen juist zijn, kunnen wij de wonden des vijands peilen. Het verlies der Russen is aanzienlijk. De deserteurs begrooten het op meer dan 6000 man. Hun leger is gedemoraliseerd. In den avond van den 20sten had het zich in twee deelen gesplitst. Vorst Menzikoff trok met den linkervleugel naar Bagtché-Seraï; de regtervleugel rigtte zich naar Belbek. Doch zij bevonden zich zonder levensmiddelen, hunne gewonden waren hun in den weg, de weg is er mede bezaaid. Deze schoone uitkomst, mijnheer de Minister, welke onze wapenen eer aandoet, voegt eene schoone bladzijde aan onze militaire geschiedenis toe en geeft aan het leger eene zedelijke kracht welke meer waard is dan twintigduizend man meer. De Russen hebben op het slagveld bijna 10,000 ransels en meer dan 5000 geweren achtergelaten. Het was eene ware nederlaag. Vorst Menzikoff en zijne generaals waren des morgens van den 20 dezer groote snoevers in hun nu door mij bezet kamp. Ik denk dat zij nu het hoofd een weinig laten hangen. De Russische Generaal had te Alma levensmiddelen voor drie weken aangevraagd; het komt mij voor dat hij het convooi onder weg opgehouden zal hebben.

„Uwe Excellentie zal kunnen bespeuren dat er veel verbeelding onder al de Russische zaken loopt. Binnen drie dagen zal ik onder de muren van Sebastopol zijn en Uwe Exc. kunnen zeggen wat dat alles eigenlijk waard is.

„De tucht en de geest des legers zijn bewonderenswaardig.

„De schepen die te Varna versterking van troepen van alle wapenen moeten gaan afhalen zijn sedert den 18den vertrokken. Zij zullen vóór het einde der maand te Belbek bij mij wezen.

„Mijne gezondheid is steeds dezelfde; zij houdt zich tusschen het lijden, de crisis en den plicht staande. Dit alles belet mij niet op de dagen des strijds twaalf uren te paard te blijven,..... maar zullen de krachten mij niet bedriegen?

„Vaarwel, mijnheer de Maarschalk! ik zal aan Uwe Excellentie schrijven als ik onder de muren van Sebastopol staan zal. — Ontvang enz.

„De maarschalk van Frankrijk, opperbevelhebber van het leger in het Oosten, maarschalk A. DE ST. ARNAUD.”
Per telegraaf is heden uit Marseille bericht ontvangen,

dat de *Sinaï* aldaar berigten uit Konstantinopel heeft aangebragt tot den 30 september, meldende dat de Russen, op hunnen terugtocht van de Alma, de dorpen in brand hebben gestoken welke zich langs hunnen weg bevonden, en dat 5000 man Fransche en Turksche kavallerie Varna den 28sten hebben moeten verlaten om zich naar de Krim te begeven.

Volgens latere depêche uit Marseille heeft de *Sinaï* ook nog de volgende tijdingen aldaar aangebragt: „Na den slag aan de Alma hebben de Russen, in hunnen overhaasten aftocht, den weg met zieken en gewonden bedekt gelaten. Men heeft in het rijk van vorst *Menzikoff*, behalve zijne brieven, eene som van 50,000 francs gevonden. De Belbek, welker overtocht de Russen niet gemeend hebben aan de geallieerden te moeten betwisten, was echter door hen versterkt in voege om daarvan eene tweede zeer geduchte linie van verdediging te maken. De demoralisatie was te Sebastopol groot, waar de cholera verwoestingen aanrigte. Men verzekert dat de belegeraars er in geslaagd zijn eene waterleiding af te snijden. Het gerucht liep dat inderdaad in de Krim geen ander Russisch korps was dan dat van 20,000 man, waarmede vorst *Menzikoff* het veld houdt, in de hoop van versterkt te worden door de bezetting van Anapa, welke men weet dat die plaats reeds verlaten heeft, na haar in brand te hebben gestoken. Het vereenigde leger had eindelijk de kavallerie ontvangen welke zij wachtte; men schat de kracht van dit wapen welke thans in de Krim is ontscheept op 8000 paarden (Fransche, Engelsche en Turksche kavallerie). Daar de generaals zich verzekerd hadden dat de vestingwerken van Sebastopol aan de zuidzijde zwakker zijn dan aan den noordkant, van weiken het aanvallende leger de stad genaderd was, hebben zij hun plan van aanval veranderd en zijn zij de stad omgetrokken om aan de zuidzijde hunne basis van operatie te vestigen. De stoomboot *Arrow* is naar Sebastopol gerigt, met kanonnen aan boord welke op een afstand van vier mijlen dragen. De generaal *Canrobert*, voorloopig belast met het opperbevel, ter vervanging van den maarschalk *de St. Arnaud*, was voornemens den 2 oktober de voorwerken aan te tasten. — Een den 29 september te Konstantinopel uitgevaardigde firman heeft het verbod van uitvoer der granen op en geeft verlof tot dien uitvoer van alle deelen des Rijks naar alle Landen.”

— Volgens per telegraaf ontvangen berigt uit Madrid van den 5 dezer zijn de verkiezingen aldaar in volkomen orde afgelopen; voor Madrid zijn verkozen de heeren *San Miguel, Olea, Perales, Fuentes* en *Guerra*; voor Saragossa de heeren *Espartero, Olozaga* en *Lozana*, en voor Katalonië mede de heer *Lozana*.

KEULEN den 8 oktober.

De verschrikkelijke brand die de stad Memel geteisterd heeft brak den 4 dezer, des avonds ten zeven ure, in een met vlas opgevuld pakhuis van den koopman *W. Murray*, nabij de Ballastplaats, uit. Door den hevigen noordwestenwind voortgezweept, deelden de vlammen zich weldra aan een zaagmolen mede en sloegen van dezen naar de houtmagazijnen over. Met schrik ontwaarde men spoedig dat ook het woonhuis des genoemden koopmans, waar het kantoor gehouden werd en dat, in de stad zelve, op verscheiden duizend schreden van het pakhuis af lag, insgelijks vlam had gevat. De blusmiddelen moesten nu verdeeld worden en waren bovendien ontoereikende. Toen de vlammen de Dange bereikt hadden sloegen zij naar de andere zijde over en verspreidden zich met ontzettende snelheid in de Altstadt. De schepen in de Dange werden ten deele met groote moeite naar de haven gebragt, andere, welke reeds vuur gevat hadden, liezen men in de Dange zinken. Eene halve mijl ver woedde de brand voort; geheele straten en groote pleinen zijn, met al de daar gelegene huizen, pakhuisen en grooten voorraad van koopwaren, in de asch gelegd en de geheele Altstadt, het schoonste en meest bevolkte gedeelte van Memel, is eene prooi der verwoesting geworden. De drie kerken, het militair geregtshof, het hoofdkantoor der tolleren, het gebouw der bank, vijf scholen, de groote vlaswaag, de haringpakhuisen, de hoofdwacht, de schouwburg en de Koninklijke zoutpakhuisen zijn verbrand, terwijl het raadhuis, de oude houten beurs en het postkantoor behouden gebleven zijn. De schade zal miljoenen bedragen, maar, gelukkig te midden van zoo veel ramp, zijn, zoover men weet, geene menschen omgekomen. De oorzaak van den brand is onbekend en zal dit denklijk, bij eene zoo snelle uitbreiding en na eene zoo vreeselijke verwarring, wel blijven. — Volgens telegrafisch berigt uit Koningsbergen van gisteren voormiddag was men er in geslaagd den brand in zoo ver te beteugelen dat voor de behouden gebleven gedeelten der stad geen verder gevaar meer bestond.

— Het Oostersch vraagstuk zal waarschijnlijk in de eerste dagen bij de Duitsche Bondsvergadering nog niet ter sprake gebragt worden, naardien de Pruisische Regering in hare depêche van 21 september haar gevoelen moet hebben uitgesproken dat het tegenwoordig tijdstip niet gunstig voor onderhandelingen toeschijnt, en de Oostenrijksche Regering, naar men met grond meent te mogen vermoeden, zich nog niet over de in die depêche gedane voorstellen verklaard heeft.

— Het stoffelijk overschot des drie en tachtigjarigen Poolischen generaals *Joseph Chlopicki* werd den 1 dezer te Kreschowitz nabij Krakau ter aarde besteld, in het graf der familie *Patozki*, van welke hij sedert zijne aftreding een jaargeld genoot. Na zich, in de laatste jaren der vorige eeuw, reeds in Italië, en van 1807 tot 1811 in Spanje onderscheiden te hebben, streed hij in 1812 niet minder dapper bij Smolensko en aan de Moskowa en werd daarna door keizer *Alexander* tot divisie-generaal benoemd, maar nam, ten gevolge van een geschil met den grootvorst *Konstantijn*, zijn ontslag uit die betrekking en leefde stil te Warschau, tot op het uitbreken van den opstand in 1830, in welken hij zijns ondanks werd medegesleept en zichzelf gedurende korten tijd tot dictator verheef. Tot aftreding gedwongen, ging hij als gemeen soldaat in het leger, maar schraagde, vooral bij *Wawre* en *Grechow*, den opperbevelhebber door zijne ervaring. Zwaar gekwetst keerde hij naar Krakau weder, waar hij sedert dien tijd doorgaans zijn verblijf hield. Toen de Keizer van Oostenrijk Krakau in 1851 bezocht, ontving hij *Chlopicki* met groote onderscheiding, en nu onlangs nog legde de veldtuigmeester *von Herz* een bezoek bij hem af.

— Eene bij prins *Gortschakoff* te Weenen ontvangen depêche zegt dat vorst *Menzikoff* met zijn legerkorps het noorderfort van Sebastopol genaderd was. De Franschen hebben dat punt zonder gevecht verlaten en zich over zee bij de Engelschen gevoegd welke te Balaklava ontscheept waren. Tot den 30 september was geen nieuw gevecht geleverd.

Uit Odessa had men gisteren te Weenen berigt tot 4 dezer, hetwelk inhield dat ook tot 2 dezer niets op de kusten der Krim was voorgevallen. De Russen trokken hunne krijgsmagt zamen. Tusschen Belbek en Sebastopol waren geduchte verdedigingsmaatregelen genomen.

B I N N E N L A N D.

's GRAVENHAGE den 8 oktober.

Bij besluiten van 5 en 2 dezer heeft Z. M. goedgevonden aan Hoogstdezelfs kamerheer jonkh. *H. Mollerus* vergunning te verleenen tot het aannemen der onderscheidingsteekenen van ridder van de orde der Ontvangenis, hem door Z. M. den Koning Regent van Portugal geschonken, en is aan den met rang van schout-bij-nacht gepensioneerden kapitein-ter-zee, jhr. *H. A. van Karnebeek*, adjudant van Z. M. in buitengewone dienst, vergunning verleend tot het aannemen en dragen van de versierselen van kommandeur der Koninklijke en militaire orde van Christus, hem door Z. M. den Koning-Regent van Portugal geschonken.

— De Minister van Marine, als daartoe van den Koning de vereischte magtiging bekomen hebbende, heeft ter kennis gebragt van allen, die daarbij mogten belang hebben, dat in het volgende jaar gelegenheid zal zijn tot plaatsing van vier adelborsten bij de Koninklijke Akademie voor de zee- en landmagt voor het vak van den scheepsbouw, tegen eene vrijstelling van twee derden of f 400 van de gewone contributie 's jaars; onder verband dat zij, de gedachte Akademie verlaten hebbende, als aspirant-ingenieur geen ontslag op hun verzoek zullen kunnen bekomen en na hunne benoeming tot ingenieur tien achter-eenvolgende jaren den Lande zullen moeten dienen.

— Den 5 dezer is aan den heer *D. Drinkers*, te Middelburg, onder zekere bepalingen vergund, in zijne stoombootdienst van daar op Bergen op Zoom en tusschenplaatsen heen en terug, het hoofdstation Bergen op Zoom tijdelijk naar Tholen te verplaatsen.

— Burgemeester en Wethouders van 's Gravenhage hebben bekend gemaakt, dat, op voorstel van den heer med. doct. *Mess*, als geneesheer der badinrichting te Scheveningen, het badsizoen zal gehouden worden gesloten te zijn met zondag den 15 dezer.

— Naar men verneemt bestaat bij de hoofd-administratie van de Engelsche internationale telegraaf-compagnie het voornemen om het hoofd-bureau, dat in de residentie is gevestigd, naar Amsterdam te verplaatsen.

Staten-Generaal.

Men verneemt, dat de leden der Tweede Kamer, na het onderzoek der Staatsbegroting voor 1855, voor eenigen tijd, men verzekert tot in het begin der volgende maand, huiswaarts zullen keeren. Het laat zich dus niet aanzien, dat er vooreerst eene openbare zitting is te verwachten.

's GRAVENHAGE den 9 oktober.

Bij Koninklijk besluit van 6 dezer is aan den heer *D. Hordijk*, op zijn verzoek, een eervol ontslag verleend als ontvanger der directe belastingen en accijnsen te Zwijndrecht, behoudens aanspraak op pensioen.

— De beroepingen van dd. *Meyboom* te Amsterdam en *Zaalberg* te 's Gravenhage zijn bij besluit van 5 dezer door Z. M. goedgekeurd.

— De Staats-Commissie, belast met het ontwerpen eener wet op de regterlijke organisatie, heeft in de afgelopen week zeer drukke bijeenkomsten gehouden.

ROTTERDAM den 9 oktober.

Aanstaanden donderdag den 12 dezer, des middags ten 12½ ure, zal de Gemeenteraad alhier eene vergadering houden, waarin de volgende zaken ter tafel zullen worden gebragt: mededeeling van ingekomen stukken; delibereren over de van het burgerlijk ambestuur ontvangen instructien voor de genees-, heel- en verloskundigen en den apotheker bij dat bestuur.

— Programma voor de orgelbespeeling, op woensdag den 11 dezer, des namiddags ten half twee ure: 1, praeludium van *C. H. Rinck*; 2, gevarieerd koraal: *auf meinen lieben Gott*, bewerkt naar *Joh. Seb. Bach*'s koraalboek door *C. H. Zöllner*; 3, andante van *Franz Lachner*; 4, orgelsonate op het koraal *sollt ich meinem Gott nicht singen?* van *S. de Lange*; 5, trio voor twee manualen en pedaal (A dur) van *A. Hesse*; 6, praeludium en fuga van *Ernst Köhler*.

— De stoomboot *Admiraal Ver-Huël* is eergisteren voorbij deze stad gesleept, bestemd naar den Kinderdijk ter reparatie.

— Ll. zaterdag is op de fabriek der Nederlandsche stoomboot-maatschappij te Fijenoord met het beste gevolg te water gelaten een ijzeren schroef-stoomschoner, bestemd voor de vaart tusschen de Westindische Eilanden.

— Eergisteren werd te Lekkerkerk met het beste gevolg van de werf van *J. van Duyvendijk* Tz. te water gelaten het barkschip *Almonde*, groot circa 310 gemeten lasten, zullende gevoerd worden door kapitein *H. G. Surie*, en gebouwd voor rekening eener reederij, onder directie der heeren *Pistorius* en *Bicker Caarten* te Rotterdam. Onmiddellijk daarna werd voor dezelfde heeren de kiel gelegd van een barkschip van gelijke grootte, genaamd *Vondel*.

— Ll. woensdag is in de vergadering van den Raad der stad Gorinchem besloten, dat de groote kermis of najaarsmarkt dit jaar niet zal plaats hebben; alleen zullen de paarden- en beestenmarkten als gewoonlijk gehouden worden.

— Het inrigten van een gedeelte van het huis van arrest te Alkmaar tot een afzonderlijk huis van verbetering en opvoedings-gesticht voor jongens, benevens het verrigten van eenige werkzaamheden aan gezegd gebouw, is aan het Provinciaal gouvernement te Haarlem aanbesteed en bij enkele inschrijving aangenomen door *G. Dekker* aldaar voor f 10,209.

— Bij de plaatselijke commissie van geneeskundig toezicht te Amsterdam zijn gisteren en heden aangegeven 32 cholera-lijdens, en 9 aan die ziekte overledenen.

— Ll. woensdag is het huis en de geheele van den landbouwer *Meijerink* te Beuningen, bij O door brand vernield; de brand is ontstaan in een en stroomijnt; ook de rijke oogst is in korten tijd de vlammen verteerd.

— De tentoonstelling van landbouw te Arnhem ll. vrijdag zoó druk bezocht, dat er meer toegangskaartjes zijn afgegeven. Zaterdag werd de hoofdafdeeling der Geldersche maatschappij van bouw op het Koningsplein eene tentoonstelling dekhangsten en op het terrein der beestenmarkten merrien en veulens, benevens van spannen bouwen voor boerenwagens gespannen, gehouden. Verschillen prijzen zijn voor de ingezondene paarden uitgekort uitgereikt. Z. M. heeft nog gedurende Hoogstdezelfs verblijf te Arnhem den heer *C. W. van Hasselt*, kommandant der stedelijke dienstdoende schutterij tot ridder van de Eikenkroon benoemd.

— De waterhoogte te Arnhem was den 7 dezer 11.

— Door ongesteldheid wordt de Koning der langer aan het meer van Como opgehouden dan het plan was geweest; de tijd zijner terugkomst is kan nog niet bepaald worden.

— Zr. Ms. fregat PRINS HENDRIK DER NEDERLANDEN onder bevel van den kapitein ter zee *C. F. van de Brauw*, van Batavia naar Nederland, is den 12 dezer ll. ter reede van St. Helena aangekomen.

Burgerlijke Stand.

ROTTERDAM den 9 October.

OVERLEDEN: *J. W. F. Bruins*, man van *G. P. Tjessen*, *J. M. Heyligers*, man van *T. van der Wouden*, 50 j. — *Lindeman*, man van *A. Wiegman*, 35 j. — *J. Seback*, wed. van *K. Dippert*, 68 j. — *C. van der Linden*, vrouw van *Scheffers*, 41 j. — *A. G. Hulstkamp*, d., 3 j. — *J. Bakker*, m. — *H. Busse*, z., 10 m. — *H. Bruins*, z., 3 j. — *G. P. wed. van J. W. F. Bruins*, 36 j. — *J. A. Goester*, man van *dergroen*, 43 j. — *E. Schaap*, d., 1 j. — *Z. Bolland*, d., *J. Davids*, d., 1 j. — *E. Coenraad*, vrouw van *A. Karre*, 4 j. — *H. Engels*, weduwe *H. Lourens*, 73 j. — *J. A. B.* 4 j. — *E. W. Vjzelaar*, z., 15 d. — *M. Smit*, vrouw van *Andel*, 57 j. — *A. H. Brouwer*, z., 4 j. — *W. F. Ziel* 2 j. — *B. de Goede*, z., 4 j. — *J. J. Beijer*, jm., 26 j. — *BEVALLEN*: *P. van Doorn*, geb. *Slegt*, d. — *J. A. Alen* *Beykerk*, d. — *J. S. van Vliet*, geb. van *Es*, z. — *H. de* *geb. Meijer*, d. — *J. H. Kortmulder*, geb. *Pijpers*, z. — *gers*, geb. *Dikkeboer*, d. — *E. Wachter*, geb. van *Gelder* *E. H. van Weerelt*, geb. *Lohoff*, d. — *J. de Bok*, geb. *Bo* *d.* — *L. A. Zuur*, geb. van *Duivenbode*, d. — *J. Vinke* *Meyvogel*, z. — *J. M. Timmers*, geb. van *Wingerden*, *Stolk*, geb. *Doeleman*, d. — *S. H. Verwaal*, geb. *Dijk*

*. De Geafficeerden aan de Brandspuiten en alle andere welke aan de oproeping voor de Commissie van Onderzoek voldaan, ten einde hunne vrijstelling van de Schutterlijke behoorlijke bewijzen te staven, worden in hun belang uitgezocht om dezelve nog in den loop dezer week tot genoemd einde te sterven alhier over te leggen. — Zullende zij bij gebreke van de dienst gedesigneerd worden.
Rotterdam 9 October 1854.

221ste Staats-Loterij.

Prijzen van f 100 en daarboven.

Vijfde Klasse. Iste Lijst: N.º 16475 f 2500; N.º 2805 en 1995 f 1000; N.º 584 en 19512 ieder f 400; N.º 366, 1081, 1995, 309746, 12256, 14120 en 19118 ieder f 100.

Beetijdingen.

Van ROTTERDAM uitgeklaard *Florence*, *J. G. Mitchell*, New-York, en *Eliza*, *H. H. de Boer*, naar Livorno.

HELLEVOETSLUIS 8 oktober. De schepen gisteren meldt zijn wel in zee gekomen, behalve de *Madura*, die bij den Hoek is geankerd. Gisteren namiddag uit zee *Cygnus*, *J. Boy* Newcastle. En zeilden in zee *Amelia*, *A. Wilson*, en *Fayon* Donaldson, beiden naar Boness; *Rebecca*, *J. Johnston*, n. *Touch me not*, *J. Rowe*, n. Newcastle; *Eliza*, *J. Ainslie*, n. *Vorwärts*, *J. H. Rose*, n., en *Giraffe* (st.), *G. N.* n. Londen; de wind O. — Heden morgen zeilden in zee *Noord* *P. Fijn*, naar Cadix; *Hendrika Annechlna*, *H. K. de Boer*, naar *Hillechina*, *H. H. Brakke*, naar Kioje; *Annechina Gestina*, *Smit*, naar Belfast; *Jacoba Gestina*, *R. H. Retnders*, naar *Cornelia Alida*, *P. E. Voorenkamp*, naar Memel; *Broedert* Goedknecht, naar Syra en Konstantinopel; *Fijenoord* (st.) *Rolfe*, naar Londen; *Princess Royal*, *J. Baxfield*, naar *Madura*, *T. Draijer*, naar Batavia; *Dorothea Henriette*, naar de Kaap de Goede Hoop, en *Emilia*, *L. Caferio*, naar *Uit zee Halvor Gebhard*, *C. Dreyer*, van Bergen; de wind O.

HELLEVOETSLUIS 9 oktober. Gisteren namiddag uit zee *P. P. Mool*, van Londen (als bijlegger naar Amsterdam); *Windham*, *C. Allcock*, van Guernsey; *Rudolph*, *D. Smit* *Alida*, *J. J. Peper*, beiden van Archangel; *de Arend*, *L. Laan*, van Bergen, en *Speculation*, *H. Sörensen*, van Helder de wind O. — Heden morgen uit zee *Johanna Gestina*, *C.* van Kiel, laatst van Bremerhaven, en *Earl of Auckland* *Wintle*, van Londen. En zeilde *Speedwell*, *J. Bunt*, n. de wind Z.

ZEILKLAAR te HELLEVOETSLUIS Delfshaven, C.

BRIELLE 8 oktober. Gisteren na posttijd niets gepasseerd. voor posttijd naar zee *Major*, *J. Ramage*, naar Leith; *Anna*, *J. A. Schuring*, naar Elsenour; *Marwood*, *H. J. Williams*, *J. Scott*, beiden naar Sunderland; *Alida*, *H. J.* *Rjertemide*; *Fairy*, *W. W. Pittuck*, *Whitby*, *G. Scott*, *C. Child*, *N. R. Gazfabrick*, *H. A. Hisschemöller*, *Ocean*, *Merchant Packet*, *W. Williams*, alle zee n. Newcastle; *S. Asmunsson*, naar Gothenburg; *Annechina*, *J. G. O.* *avontuur*; *Zlor*, *M. Hutton*, en *Corinna*, *W. Burr*, beiden n. *Harmna*, *P. S. Brouwer*, naar IJstad; *Lammochina*, *P. C.* naar Corsoer; *Afina Jonker*, *J. J. Groenewold*, n. Grenada; *Evans*, *H. Harnden*, naar Rye, en *Bergens Paquet*, *J. Slo* naar Hull. Uit zee *Concordia* (st.), *R. Stranack*, van Londen de wind O. Z. O.

BRIELLE 9 oktober. Gisteren na posttijd niets gepasseerd. Heden voor posttijd uit zee *Irwell* (st.), *T. Sadler*, naar *Norfolk* (st.), *J. Leatham*, van Goole. Naar zee de *de* *J. J. Hansen*, naar Hamburg; *Johanna Marchina*, *L. E.* naar Harburg, en *Prouw Jantina*, *L. H. Mulder*, naar de wind Z. ten W.

MAASSLUIS 8 oktober. Heden zeilden *Freundschaft*, *J.* n. Stockton, en *Elizabeth van Leyden*, *H. K. Smits*, n. Rotterdam welke benevens de gisteren gemelde schepen wel in zee gekomen de wind O. Z. O.

MAASSLUIS 9 oktober. Heden niets gepasseerd; de wind O. BROWERSHAVEN 8 oktober. De wind O. Z. O. Gisteren *Bellona*, *G. Williams*, van Newport naar Rotterdam heden *Anna Sophia*, *P. Rickert*, van Heiligenhafen naar Rotterdam en *Henriette Jeltina*, *F. Wunderlich*, van Lulea naar Rotterdam. Naar zee gisteren *Stad Dordrecht* (st.), *J. H. Stult*, van de wind Z. ten W.

AMSTERDAM 8 oktober. Aangaande het schip *Amsterdam* *H. Reincke*, van hier naar Harburg, bij Hoekzijl gestrand van Varel van den 3 dezer gemeld, dat het totaal weg zou gedeelte der lading is geheel heen, benevens den inventaris van het volk is waarschijnlijk verdrinken.

TEXEL 8 oktober. De wind Z. O. Uit zee *St. Johannes*, van Odessa. VERTROKKEN *Maria Catharina*, *Poel*, naar *Elena*, Californië, n. Messina; *Costarelli*, *Dickey*, n. Genoa; *Uit* *Gust*, n. Belfast, en *Prinsee Sophia*, Matzen, naar Suis

...nog Cuba, Zeilemaker, naar Suriname; Heribertus, Rieke, ...
...van Hamburg naar Antwerpen, is heden nacht op de hoogte ...
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Buitenlandsche Havens.
Aangekomen:
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Vertrokken:
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Te St. HELENA aangekomen:
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

HAVEN 6 oktober. De Nederlandsche kof *Jonge Jacob*, kapit. ...
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Gepraalde Schepen:
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Cargalijsien.
Rotterdam.
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Amsterdam.
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

In lading liggende Schepen.
Te Rotterdam:
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

MEMEL, het Nederl. Schoenerschip *Redite*, kapit. G. B. Hoveling.
...van Rotterdam naar Monte Video. — In het ...
...van Rotterdam naar Suriname, en ...
...van Rotterdam naar Bilbao; hebben den ...

Beursberigten.
MADRID den 6 October.
Spanje 1 pct. 18½; dito 3 pcts. 34.
PARIS den 9 October.
Frankrijk 3 pcts. 76. 20; dito 4½ pcts. 98. 75. Spanje 1 pct. 18½;
dito 3 pcts. 33½.

LONDEN den 9 October.
De 3 pcts. Geconsolid. 95½; Rusland 5 pcts. 95; dito 4½ pcts. 84.
Spanje 1 pct. 18½; dito 3 pcts. Buitel. 37½; dito Certif. 5½; dito
Passiv. 4½; Mexico 3 pcts. 25; Peru 4½ pcts. 7½; Ecuador 3½.
Holland 2½ pct. 62; dito 4 pct. 92. Turksche Leening 3½ pct. premie.
WEEKEN den 9 October.
Metalliek 5 pcts. 85½; Nieuwe Leening 97½; Wissel Londen f 11. 25;
dito Parijs f 136½; Zilver f 184.

AMSTERDAM den 9 October.
Laagste Hoogste Geblev.
koers. koers. koers.
NEDERL., Werkelijke Schuld... 2½ pct. 60½ 60½ 60½
ditto dito... 3 72½ 72½ 72½
ditto dito... 4 89½ 89½ 89½
Amort.-Syndicaat... 3½ 90½ 90½ 90½
Aand. Handel-Maatsch. 4 123 123 123
O. I. Leening... 4 74 74 74
Leen. Holl.-Spoorweg... 4 85 85 85
Rijn-Spoorweg... 4 58½ 58½ 58½
Maatsch. v. Weldadigh. 4 67½ 67½ 67½
FRANKR., Certificaten... 3 18½ 18½ 18½
RUSLAND, Obl. bij Hope & Co... 5 99½ 99½ 99½
ditto dito 1828/29 5 83½ 83½ 83½
Cert. dito 1831/33 5 75 75 75
ditto dito 1840... 4 74 74 74
ditto bij Stegheits... 4 85 85 85
ditto Adm. te Hamburg 5 58½ 58½ 58½
ditto te Londen... 4 67½ 67½ 67½
ditto van Assign... 6 18½ 18½ 18½
Inscr. dito... 5 32½ 32½ 32½
POLEN, Aand. 1835, f. 600... 4 pct. 67½ 67½ 67½
Obligatien... 4 pct. 18½ 18½ 18½
SPANJE, Buitenlandsche... 1 32½ 32½ 32½
ditto... 3 5 5 5
Binnenl. a f 6000... 3 69½ 69½ 69½
Amortisable Schuld... 4 78½ 78½ 78½
Bewijzen van Coupons... 5 78½ 78½ 78½
OOSTENR., Obl. bij Goll & Co... 5 244 244 244
ditto dito... 4 36½ 36½ 36½
ditto Metall. Onde... 5 70 70 70
ditto Nieuwe bet. te Amst. 5 16½ 16½ 16½
ditto 1854... 5 23½ 23½ 23½
ditto Metall... 2½ 5½ 5½ 5½
Weener Aand... 4 pct. 6 6 6 6
BELGIE, Certificaten... 2½ pct. 23½ 23½ 23½
ditto bij Rothschild... 2½ 23½ 23½ 23½
PORTUG., Nieuwe... 3 23½ 23½ 23½
PERU, Geldl. 1854... 4 70 70 70
VENEZ., Oblig. & 100, thans... 3½ 23½ 23½ 23½
Uitgeest... 2½ 6 6 6
UITGESTELDE, Oblig... 3 23½ 23½ 23½
ditto, Onbepaalde... 3 23½ 23½ 23½
Weener Aand., f 600, f 1150, idem, f 250, f 245, Denemark.
Oblig. te Londen, 5 pct., 99½. Brazilië 1824, & 100, 5 pct., 97½.
Equador 3. Louisiana, 5 pct., 100
Beleening 3 pct. Prolongatie 2½ pct.

Wisselkoersen.
LONDEN den 6 October.
Amsterdam... 11.16½ a 17.
Dito 3 maanden... 11.18 - 18½.
Rotterdam... 11.18 - 18½.
AMSTERDAM den 9 October.
2 m. n. Parijs... f 55½
zigt... 56½
2 m. n. Bordeaux... 55½
zigt... 56½
1 m. d. Madrid... 240
Cadix... 240
Sevillie... 237
Bilbao... 238
Lissabon... 40½
Porto... 40½
Rotterdam... 11.18½
ROTTERDAM den 9 October.
Hamburg... 2 maanden f 35½, kort f 35½
Parijs... 2 - 55½
Bordeaux... 2 - 55½
Frankfort... 6 weken - 99½

Prijzen der Buitel. Coupons en UITGELOTE OBLIGATIEN.
AMSTERDAM den 9 October.
Metalliek... f 25. 45.
Napelsche... - 25 30
Div. Eng. in £... - 11. 70.
Eng. Russen... - 11. 70.
Fransche... - 55½.
Belgische... - 55½.
Pruissische... - 35½.
Ween. Bank-Actien... -
Spaansche Priest... -
Hamb. Russen... - 35½.
Russ. in Zilver R... - 35.
Poolsche in fl... - 27½.
Coup. Port. 1 Jan. 1848
per £ 2... -
Bian. n.º 15... -
Papier Mand... -

Markberigten.
ROTTERDAM den 9 October.
GRANEN enz. Tarwe: Zeeuws, Vlaams, en Overm. ging heden met goede koopers 75 cents a f 1 per mud lager langzaam van de hand; trage en puike Nieuwe f 13 a f 13.50; Mindere f 11 a f 12.25; Jarige f 11.75 a f 13.75; Poolische en Rooide nog schaars ter veil en onder vorige prijzen niet losgelaten; 156 & O. wilbonte Pools. f 470; 155, 156 & Jar. dito f 460; 158, 160, 162 & N. Hoogl. Kleefs. f 440; f 450, f 460, f 465; 160 & dito Bovenl. Ris f 435; 160 & dito Pomm. f 440; 154, 159 & Jar. dito f 410, f 430. Rogge: Overm., Zeeuws, en Vlaams, 25 cents lager, f 8.75 a f 9.50; Buitel. werd door benooidigen hooger betaald; 143, 144, 145, 146 & Arch. f 265, f 266, f 267, f 270; 144 & dito f 265; 146 & dito bij partij f 265. Gerst: Zeeuws, Vlaams, en Overm. 30 cents hooger, Winter f 5.70 a f 6.60; dito Zomer f 5.70 a f 6.60; voorts 126 & Jar. Vries. Winter f 185, f 190. Haver: Zeeuws, en Inl. Korte f 4 a f 4.80; dito Lange f 3 a f 4. Boekweit lager, op 140 & N. Brab. f 228, f 235, f 236; Vlaamsch f 230; Rijn f 232, f 240; Holst. f 215. Erwtten: Zeeuws, Groene, 25 a 50 cents hooger, f 10.80 a f 11.50; Gelders. Graauwe f 11 a f 13. Boonen: Zeeuws, en Walch. Witte, 50 cents lager, f 11.50 a f 13; dito Bruine 50 cents lager, f 11.25 a f 12.75, dito Paardeboonen f 6.80 a f 7.70. Koolzaad: Zeeuwisch gestort & 68; Vlaamsch gestort & 70; Zeeuwisch en Overm. Gestort & 69; Overm. in Zakken & 68 a 69. Kauriezaad f 9 a f 10.25.

SCHEDE den 9 October.
GRANEN. Rogge: verkocht 143, 144 & Archangel f 260, f 262 1/m.
MOUWJIN... per Ned. Vat zonder Fust f 24. — zonder
JENEVE... - 78. 50 } de
AMST. PROEF... - 29. 75 } belasting.
AMSTERDAM den 9 October.
GRANEN enz. Tarwe in een doen met weinig handel. Verkocht: 127 & O. honte Pools. f 450; 128 & N. dito f 445; 133 & Mecklenb. f 425; 131 & N. dito f 420; 132 & Rostocker f 425; 127 & Holsteins. f 400; 127 & Groninger f 390. Rogge tot vorige prijzen met redelijken handel aan cons.; 124 & Amerik. f 300; 120 & Pruis. f 276, f 280; 118. 121 & N. Archangel f 260, f 267; 120 & Munsters. f 275. Gerst in een doen; 114 & Deensche f 216. Haver zonder handel. Boekweit als voren; 122 & Gordijk. f 253; 121 & N. Holsteinsche f 245.
Koolzaad, najaar 2 L. voorjaar 1 L. hooger: Deensch & 71, Kromhorn & 70, Oud Fransch & 60; op 9 v. Olie te leveren in Oct., Nov. en Dec. e. k. & 75; in April e. k. & 73½. Lijnzaad één doen; 109, 110 & Archangel f 335. Voor Raapolie werden merkelijk hooger prijzen besteed; op 6/w. f 45½; vlieg. f 41, f 45 a f 44½; 1 Nov. eerst. f 44, f 45 a f 44½; 1 Dec. eerst. f 44 a f 44½; 1 Mei e. k. f 42½ a f 42½. Lijnolie f 1 hooger; op 6/w. f 49½; vlieg. f 39½ a f 39½; 1 Nov. e. k. f 38½ a f 39; 1 Dec. e. k. f 38½; 1 Maart, April en Mei eerst. f 38½ a f 38½. Bennapolie: op 6/w. f 44½; vlieg. f 43. Raapkoeken per 1040 st. f 82 a f 85. Lijnkoeken per 104 st. f 11½ a f 14½.

Handelsberigten.
ROTTERDAM den 9 October.
TABAK. Heden werden verkocht 39 v. Virginie per Edward Everet & 25 v. Maryland per Latta.
MEERKAPPEN. Bij vijf rijke aanbidders, waar heden eenige handel tot vorige prijzen.
VLAS. De aanvoer ter markt van heden was redelijk groot; de verwachting, dat de kwaliteit van dit jaar goed middelbaar zijn zoude, werd door het aangevoerde vermenigvuldigd. Over het algemeen valt het jaar lang en behoorde overvloedig tot de ordinair en middelmatigen. De vraag was beperkt en slechts gedeeltelijk werd de aanvoer verkocht. Prijzen, van 20 tot 48 st. te noteren. Op het land ging gedurende de vorige week nog weinig om.
LIVERPOOL den 9 October.
KATOEN. Ten gevolge der gunstige politieke berigten is de markt deze week iets levendiger geworden en in goede Amerik. soorten hebben tot 1/8 d. hoogere prijzen belangrijke afdoeningen plaats gehad, doch daar deze berigten slechts niet-levendigen de markt kalmer; Brazil en Egyptische waren tot vorige prijzen goed gezocht; Suratte tot volle prijzen gevraagd. Het totaal der afdoeningen gedurende de laatste acht dagen bedroeg 60,960 b., waarvan 5940 b. Amerik., 80 b. Pernam en 1560 b. Suratte voor speculatie en 5180 b. Amerik., 370 b. Pernam, 30 b. Egyptische, 2660 b. Suratte en 70 b. Madras voor uitvoer. Heden werden 7000 b. verhandeld, waarvan 1500 b. voor speculatie en voor uitvoer.
Den 9 October.
KATOEN. Tot vorige vaste prijzen hebben heden 7000 b. koopers gevonden.
HAVRE den 6 October.
KATOEN. De markt blijft voortdurend kalm; tot 3 ure hebben heden 350 b. tot vorige prijzen koopers gevonden. Wij noteren:
New-Orleans. Mobile. Georgeie.
Très bas... fr. 69 fr. 69 fr. 69
Bas... fr. 78 fr. 77 fr. 75
Très ord... fr. 87 fr. 85 fr. 84
Ordinair... fr. 96 fr. 92 fr. 90
Bon ord... fr. 103 fr. 98 fr. 96
Petit courant... fr. 107 fr. 102 fr. 100
Courant... fr. 112 fr. 107 fr. 105
De voorraad op heden bedraagt 83,700 b., waarvan 30,000 b. der Ver. Staten, tegen 80,600 b. in 1855 en 34,000 b. in 1852 op gelijk tijdstip. — KOFFIJ iets levendiger en ferm; Men noteert heden de afdoeningen van 500 z. Haiti op levering tot fr. 63. 50, 304 z. gewassene Rio van fr. 70 tot 71 en 82 z. ongewassene dito a fr. 57. 50 per 50 kil. entr. — RIJST. Van Carolina werden heden 116 tierces diop. van fr. 26 tot 31 per 50 kil. volgens kwaliteit omgezet. — VAN POTASCH zijn 10 vaatjes Amerik. a fr. 48 per 50 kil., zijnde vorige prijs, verhandeld geworden. — WALVISCHBAARDEN. Heden werden 30,500 kil. Polar, zoo disponibel als op levering, tot fr. 2. 80 per 1/2 kil. verkocht.
BORDEAUX den 5 October.
VOORLOOP. Armagnac fr. 160; Marmande fr. 150; Tafia fr. 130 a fr. 125. De 3/6 Languedoc blijft onveranderd op fr. 205 disponibel te noteren.

Advertentien.
Voorspoedig bevallen van een' ZOON A. E. C. SANDERSON, geliefde Echtgenoot van Rotterdam P. H. SMALT. 9 October 1854.
Heden overleed, tot bittere droefheid van mij, onze wederzijdsche Ouders en verdere Betrekkingen, mijn hartelijk geliefde Echtgenoot, ANTHONY ABRAHAM VAN DER ELST, in den ouderdom van ruim 35 jaren, na eene langdurige ziekte. Slechts elf jaren mogt ik met hem in een gelukkig huwelijk vereenigd zijn, waaruit mij drie Kinderen overblijven, die nog te jong zijn om het groot verlies van hunnen Vader te beseffen.
Rotterdam H. M. KLUIT,
6 October 1854. Wed. A. A. VAN DER ELST.
Eenige en algemeene kennisgeving.

GENERAL SCREW STEAM SHIPPING COMPANY
(Incorporated by Royal Charter.)
WEEKELIJSCHE DIENST
TUSSEN
ROTTERDAM EN LONDEN
voor Goederen en Vee,
de Engelsche Schroef-Stoomschepen
EARL OF AUCKLAND,
Kapitein William Wattle, en de
LORD JOHN RUSSELL,
Kapitein William W. Appleton,
vertrekken van ROTTERDAM Weensdag morgen aanstaande.
Adres bij de Agenten GEORGE LEVINGSTON en J. A. HOUWENS, te Rotterdam, en W. H. CAREY, 21 Marklane, Londen.

GOUDA EN ROTTERDAM v. v.
Winter-Stoombootdienst,
te beginnen op Donderdag 12 October 1854,
EN VERVOLGENDS ALLE DAGEN:
Van GOUDA... 's morgens ten 7 ure,
" ROTTERDAM 's middags " 4 "

Théâtre de Rotterdam.
Direction du Théâtre Royal Français de La Haye.
MERCREDI 11 OCTOBRE 1854
ROBERT LE DIABLE,
Grand-Opera en 5 Actes, Musique de G. MEYERBEER.
On commencera à 6 heures.

DE COMMISSIE VOOR DE Algemeene Voorloopige KIEZERS-VERGADERINGEN, te ROTTERDAM,

heeft de eer, — ingevolge de keuze van *Mandiaten*,
gedaan in de Vergadering van 25 September 1854, —
voor de op Woensdag 11 dezer maand plaats te hebben
Herstemming, ter verkiezing van twee Leden
van den Gemeenteraad,

AAN TE BEVELEN DE HEEREN:

H. W. A. van Oordt

(Wit Stembriefje)

en
Jonkheer A. L. Coenen

(Groen Stembriefje).

De Commissie voornoemd,
J. M. A. CAZAUX, Voorzitter.
G. MEES, R. A. Zn., Secretaris.

KIESVEREENIGING

ORDE

In de VERGADERING van den 22sten September
zijn tot CANDIDATEN voor het Lidmaatschap
van den Gemeenteraad gekozen de Heeren

J. J. Reuchlin (wit bijjet)

en

Mr. J. G. de Bruyn (groen bijjet),

welke deze Candidatuur hebben aangenomen.

Namens het Bestuur,
Mr. D. J. F. BOGAERS,
Secretaris.

Het BESTUUR der KIESVEREENIGING

Eendragt maakt Magt

herinnert **de Leden** en de verdere Kiezers, dat door
voormelde Vereeniging tot KANDIDATEN voor den
Gemeenteraad zijn gekozen de Heeren

H. W. A. van Oordt,

in te vullen op het Witte Bijjet,

en

Jonkheer A. L. Coenen,

in te vullen op het Groene Bijjet,

en worden genoemde Heeren, bij de Herstemming op
11 October aanstaande, nogmaals aanbevelen.

Namens het Bestuur voornoemd,
L. KLERK DE REUS, President.
J. HOGERSDIJK, Secretaris.

DOOR DE

Kiesvereniging van Wijk 9 en andere Wijken

zijn in de VERGADERING van 20 September jl. tot
KANDIDATEN voor het Lidmaatschap van den
Gemeenteraad gekozen de Heeren:

J. J. REUCHLIN,

in te vullen wit Bijjet,

Jonkheer A. L. COENEN,

in te vullen groen Bijjet;

blijvende deze Heeren bij de HERSTEMMING op
11 October aanstaande aanbevelen.

Namens de Vereeniging,
A. FRISCH.

KIEZERSVEREENIGING

VADERLAND en KONING.

Het BESTUUR herinnert dat de HERSTEMMING
voor 2 Leden van den Gemeenteraad zal plaats
hebben op Woensdag 11 October, en dat de Kandidaten
van genoemde Vereeniging zijn de Heer

H. W. A. van Oordt,

(in te vullen wit Stembriefje),

de Heer

Jonkheer A. L. Coenen

(in te vullen groen Stembriefje).

Namens het Bestuur,

A. BAKKER, Voorzitter.

H. W. DE CRITTER, Secretaris.

ORGELBESPELING,

in de GROOTE KERK,

MORGEN, Woensdag den 11 October 1854,

ten half twee ure.

* * Al degenen die iets te vorderen hebben van, ver-
schuldigd zijn aan, of Papieren of Bescheiden onder zich
hebben, behoorende tot de **Nalatenschap** van wijlen
Mejufvrouw ANNA VAN DER LINDEN, in leven
Weduwe den Heer JOHAN MICHEL JETTER, gewoond
hebbende te Rotterdam, aan de Grootemarkt, en aldaar
overleden den 3 October 1854, gelieven daarvan ten
spoedigste opgaaf, betaling en afgifte doen ten Kantore
van de Notarissen DALEN en LAMBERT, aan de
Zuidblaak te Rotterdam.

Openbare Verhuring

van het GEBOUW genaamd

Het Fransche Koffijhuis,

aan het Beurplein te Rotterdam,

voor den tijd van 5 jaren, in te gaan

1 Mei 1855.

op **Woensdag** den 25 October 1854, des middags ten 12

ure, in het Notarishuis aan de Gelderschedade aldaar.

Nadere Informatien zijn te bekomen ten Kantore van
den Notaris VAN DER HOOP, te Rotterdam.

ADVERTENTIE.

DIRECTEUREN van het Fonds ter Instandhou-
ding van het Weeshuis der Stad Vlaardingen
opgerigt, adverteeren aan de Houders der Obligatien en
Instervende Lijffrenten ten laste van dat Fonds, dat
conform de Conditien der Negotiatie, het jaar INTE-
REST, verschenen 1 October 1854, zal kunnen worden
ontvangen ten Kantore van de Heeren JOH. S. ECK en
ZOOIJ te Rotterdam, of van den Notaris Mr. J. H.
KNOTTENBELT te Vlaardingen, en dat zal worden
betaald als volgt, te weten:

van de Obligatien..... f 2 85 per 100 Kapitaal.
en van de Instervende Lijffrenten - 2 73 per Portie 1ste Kl.
- 7.00 — — 2de —
- 19.00 — — 3de —

Wordende bij deze herinnerd, dat overeenkomstig de
Conditien der Negotiatie, de Interessen, welke na
verloop van zeven maanden na den verschijndag niet
zijn afgehaald, vervallen ten behoeve van het gemelde
Weeshuis, en dat bij gebreke van de inlevering der
Attestatien de Vita, staande op de achterzijde der Coupons,
gedurende den tijd van vijf achtereenvolgende jaren, de
Lijffrenten voor verstorven moeten gehouden worden;
zullende men zich stiptelijk aan deze bepaling houden.

Vlaardingen
den 1 October 1854.

W. VAN WARMELO.

J. H. KNOTTENBELT.

J. G. BETZ.

* * Het HUIS, BOVENHUIS en ERVE, aan den
Coolingsingel, wijk 15, n.º 278, en het HUIS met TUIN,
TUINHUIS en KOEPEL, op Stadsgrond, aan de
Buitenrotte, wijk 14, n.º 324, beide te Rotterdam, welke
op den 4 October laatstleden, door den Notaris VAN
DER HOOP, in het Notarishuis aldaar, zijn geveild,
zullen op MORGEN den 11 October, des namiddags ten
4 ure, ter zelfder plaatse worden Afgeslagen.

Openbare Verkoopng.

De Notaris VAN DER WATFORT, residentende
te Ridderkerk, is voornemens op Donderdag den
12 October 1854 bij Veiling en op Donderdag den
19 October daaraanvolgende bij Afslag, beide des namid-
dags ten 3 ure, ten Huize van W. Eserman, te
Rijsoord, te verkoopen:

Eene BOUWMANSWONING en GEVOLGEN,
staande en gelegen te Ridderkerk, aan den Prui-
mendijk, get. C, n.º 83, Kadaster sectie C, n.º 705, 706, 707
en 723. Te aanvaarden 3 Mei 1855.

Drie Buiders 10 Roeden 10 Ellen WEILAND,
gelegen onder Ridderkerk, in den polder Oud-Reijerwaard
Kadaster sectie C, n.º 713, 714 en 715. Te aanvaarden
met Kersmis 1854.

Twee HUIZEN en GEVOLGEN en een BOOM-
GAARD, staande en gelegen te Ridderkerk, aan den
Pruimendijk. Te aanvaarden de Huizen met 3 Mei 1855
en de Boomgaard met Kersmis 1854.

En eene zoogenaamde TWAALFROEDEN, gelegen
onder Ridderkerk, aan den Molendijk. Te aanvaarden
met Kersmis 1854. Alles breeder bij Bijjetten omschreven.

Nadere onderrigting te bekomen ten Kantore van voor-
noemden Notaris.

* * OPENBARE VRIJWILLIGE VERKOOPING.

De Notarissen BORDEWIJK en VAN KERCKHOFF,
residentende te Rotterdam, als last hebbende van hunne
Principalen, zijn van meening om op MORGEN den
11 October 1854, des namiddags ten vier ure, in het
Lokaal voor Publieke Verkoopngen, aan de Geldersche-
kade te Rotterdam, in het openbaar te veilen en te
verkoopen:

N.º 1. Een hecht, sterk en welgelegen HUIS, be-
staande in WINKELHUIS, BOVENWONINGEN en
ERVE, staande en gelegen te Rotterdam aan de west-
zijde der Leuvehaven, nabij de Jan Slijpensteeg, oud
wijk C, n.º 343, nieuw wijk 3, n.º 306, Kadaster
sectie H, n.º 221. In de Grondbelasting over 1854 aan-
geslagen tot f 52. 83. Zijnde verhuurd tot 1 Mei 1855
in vier Percelen, tot een gezamenlijk bedrag van f 615. 60
's jaars. En

N.º 2. Een hecht, sterk en welgelegen HUIS, be-
staande in BROODBAKKERIJ, KELDER en ERVE,
staande en gelegen te Rotterdam aan de westzijde van
den Schiedamschedijk, nabij de Karrensteeg, oud wijk C,
n.º 162, nieuw wijk 3, n.º 176, Kadaster sectie H,
n.º 777. In de Grondbelasting als voren aangeslagen
tot f 32. 65. Zijnde verhuurd tot den 1 Mei 1855 in
twee Percelen, tot een gezamenlijk bedrag van f 302
's jaars. Te aanvaarden den 1 November 1854.

De te veilen Percelen kunnen nog HEDEN en MORGEN,
van des voormiddags 10 tot des namiddags 4 ure, door
een ieder bezigtigd worden, mits voorzien zijnde van
een Permissiebijjet, af te geven door voornoemde Nota-
rissen, ter wier Kantore, in den Oppert, wijk 6, n.º 27,
te Rotterdam, inmiddels alle nadere informatien te be-
komen zijn.

* * OPENBARE VRIJWILLIGE VERKOOPING.

De Notaris JAN VAN DER HOOP Jac. Zn.,
residentende te Rotterdam, als last hebbende van zijnen
Principaal, is voornemens om op MORGEN den 11
October 1854, des namiddags ten 4 ure, in het Notaris-
huis aldaar, in het openbaar te veilen en te verkoopen:

N.º 1. Een hecht, sterk en alleraangenaamst gesitueerd
PAND, bestaande in een BENEDEN- en BOVENHUIS,
voorzien van diverse Net ingerigte Vertrekken en vele
Gemakken, en ERVE, staande en gelegen aan den
Schiedamschen Singel te Rotterdam, wijk 15, n.º 622,
Kadaster sectie A, n.º 1496. Grondbelasting over 1854
f 70. 22. Verhuurd tot den 30 April 1855: het Boven-
huis voor f 500 en het Benedenhuis voor f 325, te
zamen f 825 's jaars.

N.º 2. Een Nieuw gebouwd HUIS, met fraai aan-
gelegden TUIN en ERVE, staande en gelegen aan de
westzijde van de Waschbleeklaan te Rotterdam, wijk 15,
n.º 3, Kadaster sectie B, n.º 2172, 2173 en 1259.
Grondbelasting f 17. 82. Verhuurd tot den 31 Maart 1855,
voor f 280 's jaars.

N.º 3. Een hecht, sterk en wel gesitueerd HUIS,
BOVENHUIS en ERVE, staande en gelegen aan de

zuidzijde van de Nieuwehaven, op den west-
de Pauwensteeg te Rotterdam, wijk 12, n.º 119
sectie F, n.º 66. Grondbelasting over 1854
Verhuurd tot den 30 April 1855: het Boven-
huis f 160 en het Benedenhuis mede voor f 150
f 310 's jaars.

Inmiddels zijn nadere onderrigtingen te be-
Kantore van den gezegden Notaris, en kunnen de
Percelen nog HEDEN en MORGEN worden
mits voorzien zijnde van Permissiebijjetten, door
den genoemden Notaris af te geven.

* * OPENBARE VRIJWILLIGE VERKOO

De Notaris JAN VAN DER HOOP
residentende te Rotterdam, als last hebbende van
Principalen, is voornemens om op Donderdag
October 1854, des namiddags ten 4 ure, in het
van Publieke Verkoopngen, aan de Gelderschedade
aldaar, in het openbaar te veilen en te verkoopen:

N.º 1. Een dubbel PAND, bestaande in
BENEDENHUIZEN, Twee KELDERS en Vier
WONINGEN en ERVEN, staande en gelegen
westzijde van den Schiedamschedijk te Rotterdam,
n.º 433, Kadaster sectie H, n.º 212 en 213. Aan
in de Grondbelasting over 1854 tot f 57. 68.
in diverse Percelen, te zamen voor f 556. 40.

N.º 2. Een wel gesitueerd HUIS, BOVEN-
ERVE, staande en gelegen aan het Haagsche
Rotterdam, wijk 6, n.º 373, Kadaster sectie
Aangeslagen als boven tot f 29. 62. Verhuurd
Percelen, te zamen voor f 390 's jaars.

N.º 3. Een wel gesitueerd HUIS met PO-
Drie BOVENWONINGEN en ERVE, staande
legen aan de oostzijde van de Zandstraat, op de
hoek van de Halvemaanstraat te Rotterdam,
n.º 462, Kadaster sectie I, n.º 653. Aangesla-
voren tot f 32. 63. Verhuurd in diverse Per-
zamen voor f 346. 60 's jaars.

N.º 4. Een wel gesitueerd HUIS, BOVEN-
ERVE, staande en gelegen aan de oostzijde
Wijde Kerkstraat te Rotterdam, wijk 7, n.º 9,
sectie K, n.º 1320. Aangeslagen als boven tot
Verhuurd in twee Percelen, te zamen voor f 312.

N.º 5. Een wel gesitueerd PAKHUIS, ACH-
HUIS, BOVENKAMERS en ERVE, staande
legen aan de zuidzijde van de Torenstraat te Ro-
wijk 7, n.º 178, Kadaster sectie K, n.º 195
geslagen als voren tot f 32. 62. Verhuurd in
Percelen, te zamen voor f 239. 80 's jaars, behalve
Achterhuis en twee Kamers, welke in eigen ge-
bruik.

N.º 6. Een wel gesitueerd HUIS, BOVEN-
en ERVE, staande en gelegen aan de zuidzijde
Torenstraat te Rotterdam, naast het Perceel
wijk 7, n.º 179, Kadaster sectie K, n.º 1999
geslagen als boven tot f 26. 60. Verhuurd het
Perceel, te zamen voor f 250 's jaars.

N.º 7. Een wel gesitueerd PAKHUIS
BOVENKAMERS en ERVE, mede staande en
aan de zuidzijde van de Torenstraat te Rotterdam,
n.º 181, Kadaster sectie K, n.º 1299. Aangesla-
voren tot f 29. 60. Verhuurd in drie Percelen,
voor f 156. 60 's jaars.

N.º 8. Een wel gesitueerd HUIS, BOVEN-
GANG, waarin Drie HUISJES en eene BOVEN-
en ERVE, staande en gelegen aan de noordzijde
Rotte te Rotterdam, wijk 14, n.º 192, behalve
stuk OPEN GROND, tegenover het gemelde
gelegen, strekkende ter breedte van hetzelfde
Weg tot aan het Water, Kadaster sectie C, n.º
en met 941. Aangeslagen als boven tot f 41.
huurd in diverse Percelen, te zamen voor f 349. 40.

N.º 9. Een wel gesitueerd HUIS, Twee
KAMERS en ERVE, staande en gelegen
Fransche Watertje, achter de Fransche Kerk, te Ro-
wijk 5, n.º 407, Kadaster sectie I, n.º 457. Aan-
als voren tot f 14. 56. Verhuurd in drie Per-
zamen voor f 167. 60 's jaars.

N.º 10. Een HUIS en ERVE, staande en
aan de oostzijde van de Korenstraat te Ro-
wijk 10, n.º 323, Kadaster sectie L, n.º 343
345 gedeeltelijk. Aangeslagen als boven tot
Verhuurd voor f 52 's jaars.

Nadere inlichtingen zijn te bekomen ten Kan-
den voornoemden Notaris, terwijl de te veilen
twee dagen vóór en op den dag der veiling zullen
worden bezigtigd, mits ten aanzien van de
N.º 2 — 4 en 6 gemunieerd zijnde van een
bijjet, daartoe door den gezegden Notaris af te

* * OPENBARE VRIJWILLIGE VERKOO

De Notarissen DALEN en LAMBERT,
te Rotterdam, als last hebbende van hunnen
die daartoe behoorlijk is geautoriseerd, zijn van
om op Woensdag den 25 October 1854, des
ten 4 ure, in het Lokaal der Notarissen, aan de Ge-
kade te Rotterdam, publiek te veilen en te ver-

Een extra hecht, sterk en zeer voordelig
WINKELHUIS, waarin sedert onheugelijke
Affaire in Tabak en Snuif is uitgeoef-
tevens ook geschikt tot alle andere Winkel-
met ACHTERHUIS, drie PAKHUIZEN, ZOU-
VLIERINGEN, BOVEN-, VOOR- en ACH-
MERS en ERVE, staande en gelegen aan de
de Goudschewagenstraat, en in zekeren daarin
Gang, binnen Rotterdam, wijk K, n.º 482, 483,
wijk 10, n.º 630, 633. Kadaster sectie M, n.º
en met 389 en n.º 390 gedeeltelijk. Aangesla-
Grondbelasting op f 64. 32. Zijnde van dit
verhuurd: Een Pakhuis a f 5. 83, een dito
per maand; een Zolder a f 1. 20; een Voorkamer
een Achterkamer a 90 Cts.; een dito a 75 Cts.
Huisje a 80 Cts. per week, terwijl al het
geweest in eigen gebruik.

Het te veilen Pand zal kunnen worden bezigt-
dagen vóór en op den dag der veiling, van des
ten elf tot des namiddags ten drie ure, mits men
zij van een Permissiebijjet, door een der
Notarissen afgegeven, ten wier Kantore aan de
te Rotterdam inmiddels nadere informatien te be-

Te Rotterdam, bij

ARRENBURG & VAN REY